

If You Encounter a Massive Disaster While You Are Somewhere Away From Your Home . . .

~Don' t Start Traveling Rashly, but Act Calmly~

If a major disaster occurs while you are somewhere away from your home -- such as at your workplace, school or other place -- and thereby the public transports are forced to suspend their service, you may possibly be faced with difficulty returning home. However, it is extremely dangerous that a lot of people start walking all at once to get home immediately after the occurrence of a disaster because you may get injured by fire or some falling objects from buildings along the street. Also that will block the rescue and emergency care operation to which the first priority should be given at the time of a disaster.

Inquiries to Crisis Management Section (or *Kiki Kanri-ka*) Tel 366-7309

■ If a disaster occurs, " Don' t start traveling rashly" !

① Protect yourself first, ② Stay at your workplace or any safe place such as facilities that can shelter a lot of people, ③ Confirm how your family members or your house are through Disaster Emergency Message Service, ④ Get information on traffic and damage

■ You can get experience of using Disaster Emergency Message Service on 1st and 15th every month!

<Disaster Emergency Message Dial "171" >

Following a disaster, if you, from the affected area, dial "171" , you can record and leave your voice message to your home telephone number informing of how you are doing. Basing on the said telephone number, the person you wish to contact can play back and listen to the said voice message from anywhere in the country (available from an ordinary phone, a public phone, a mobile phone, PHS, a smartphone.)

<Disaster Message Board>

Following a disaster, if you connect your mobile phone to the Internet, you can register and send your written message informing of how you are doing. Basing on the telephone number, the person you wish to contact can get to know your registered message from anywhere in the country (available from a mobile phone, PHS, a smart-phone.)

■ Important --- Preparation for disasters

①To carry a portable radio and a map with you, ②To keep walking-easy sneakers, flashlight, gloves, drinking water, some food, etc. at your workplace, ③To discuss with your family and decide means of contact with your family if separated and where to reunite, ④To carry a "return home road map" with you that indicates where convenience stores, gasoline stations, etc. are. *Nine local governments (as detailed below) including Chiba prefecture have a joint agreement with respective convenience store, family restaurant, gasoline station and others to support those who are forced to return home on foot due to a disaster. Under this agreement, these people can get tap water, use the toilet, get the latest information on traffic and emergency shelters at those supporting stores. (Nine local governments = Chiba Prefecture, Tokyo Metropolis, Kanagawa Prefecture, Saitama Prefecture, Chiba City, Yokohama City, Kawasaki City, Sagami-hara City, Saitama City.) Illustrations shown

below are displayed at the supporting stores for people returning home on foot:

At convenience stores and family restaurants



At gasoline stations in Chiba prefecture who are members of Chiba Oil Industry Association



2014. 9. 16 英 自宅の外で大規模災害に遭遇したら・・・

Matsudo International Cultural Festival Wanted : Volunteers!!

Date & Time: October 25 (Sat) 09:30 ~ 15:00 hours

Place: Matsudo Shimin Kaikan (or *Matsudo Citizen's Hall*)

Contents: Assisting reception staff and seat guidance staff

Application: By September 22 (Mon) to Matsudo Kokusai Kouryu Kyoukai (or *Matsudo International Exchange Association*) by phone (Tel 366-7310)

2014. 9. 16 英 松戸市国際文化祭運営ボランティアを募集!!

